



HAL
open science

Enquête de terrain et travail de recherche à Cuba

Vanessa Oliveira, Xavier Calmettes

► **To cite this version:**

Vanessa Oliveira, Xavier Calmettes. Enquête de terrain et travail de recherche à Cuba. Nuevo mundo
Mundos Nuevos, 2016. hal-01446468

HAL Id: hal-01446468

<https://hal.science/hal-01446468v1>

Submitted on 3 Jan 2022

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.



Nuevo Mundo Mundos Nuevos

Nouveaux mondes mondes nouveaux - Novo Mundo

Mundos Novos - New world New worlds

Guide du chercheur américaniste | 2016

Enquête de terrain et travail de recherche à Cuba

Vanessa Oliveira et Xavier Calmettes



Édition électronique

URL : <https://journals.openedition.org/nuevomundo/69135>

DOI : 10.4000/nuevomundo.69135

ISSN : 1626-0252

Éditeur

Mondes Américains

Ce document vous est offert par Bibliothèque Sainte-Barbe - Université Sorbonne Nouvelle Paris 3



BIBLIOTHÈQUE
SAINTE-BARBE

Référence électronique

Vanessa Oliveira et Xavier Calmettes, « Enquête de terrain et travail de recherche à Cuba », *Nuevo Mundo Mundos Nuevos* [En ligne], Guide du chercheur américaniste, mis en ligne le 25 janvier 2016, consulté le 23 novembre 2021. URL : <http://journals.openedition.org/nuevomundo/69135> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/nuevomundo.69135>

Ce document a été généré automatiquement le 23 novembre 2021.



Nuevo mundo mundos nuevos est mis à disposition selon les termes de la licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International.

Enquête de terrain et travail de recherche à Cuba

Vanessa Oliveira et Xavier Calmettes

Avant de partir

Photo n°1 – Le Malecón en fin d'après-midi



Vanessa Oliveira, 2013

- 1 Cuba n'est pas un terrain d'enquête facile pour un chercheur de sciences sociales. Au-delà des pesanteurs administratives et des difficultés de logement et de visa, les archives sont parfois désordonnées et le référencement informatique de ces dernières

est quasiment inexistant. Il est également difficile de garder le contact avec son pays d'origine car le prix des communications téléphoniques est prohibitif (voir les tarifications ci-dessous).

	tarifs en CUC d'un appel international			
	Depuis un téléphone fixe en CUC d'un particulier	Depuis un téléphone fixe en CUP d'un particulier bénéficiant de l'option "appels internationaux"	Depuis un téléphone portable fonctionnant avec des cartes prépayées	Depuis un autre téléphone portable
États-Unis	2,45	1	1,1	2,7
Canada	2,45	1	1,1	2,45
Amérique Centrale, Mexique et caraïbes	3,4	1	1,1	3,4
Venezuela	4,45	1	1	4,45
Amérique du sud	4,45	1	1,1	4,45
Autres pays	5,85	1	1,2	5,85

- 2 Cuba fourmille pourtant d'archives inexploitées et d'excellentes recherches pourraient être menées. Néanmoins, il est indispensable d'organiser son voyage à l'avance si vous restez moins de trois mois à Cuba. Si vous souhaitez consulter des archives sans avoir préalablement pris contact avec les organismes dont vous souhaitez consulter les fonds, les démarches une fois sur place vous prendront au minimum deux semaines. Pour les chercheurs qui souhaitent étudier la société cubaine sous un angle sociologique ou anthropologique, sachez que celle-ci est très différente des autres sociétés latino-américaines et surtout plus difficilement accessible. Il est nécessaire d'effectuer une immersion longue.

Le choix du visa

- 3 Il est recommandé de prendre contact avant de partir avec des chercheurs ou des institutions qui pourront vous aider et guider dans vos démarches car celles-ci peuvent être longues. La première étape consiste à demander un visa auprès de l'ambassade de Cuba dans votre pays (à Paris, pour ceux qui sont en France : www.cubaparis.org). Pour les chercheurs qui résident en province, il est possible d'effectuer ces formalités par courrier.
- 4 Il existe trois moyens pour entrer dans le pays. Celui qui demande le moins de formalités administratives est le visa touristique.

Le visa touristique

- 5 Il est possible d'aller chercher ce visa dans les agences de voyage habilitées ou au consulat de Cuba en France. Ce dernier permet de rester un mois, renouvelable un mois dans le pays soit auprès de l'office d'immigration soit à l'accueil des hôtels. Il est possible de le rénover une troisième fois seulement en cas de force majeure (ouragan, annulation du vol, etc). Néanmoins, le visa touristique interdit les longs séjours et la consultation des archives de l'*Archivo Histórico Nacional de Cuba* (AHNC), même avec une lettre de recommandation de plusieurs institutions cubaines. De même, il peut s'avérer ruineux pour un chercheur arrivé avec un visa touristique de prendre les photos de documents d'archives ou de les digitaliser puisque à l'AHNC ou à l'*Institut d'Histoire de Cuba* (IHC), chaque photo vous coutera 1 CUC (soit 1 dollar ou 90 centimes d'euro). Il en va de même à l'ICAIC ou à l'ICRT qui font payer le service de consultation et copie d'images, reportages ou films à des prix prohibitifs (plusieurs centaines d'euros. Par contre, si vous avez un visa étudiant, vous pouvez demander un règlement en Monnaie

Nationale, selon une table de paiement qui présente des sommes beaucoup moins importantes).

Le visa étudiant

- 6 La deuxième solution est de demander un visa étudiant. Cette dernière donne droit à de nombreux avantages: rester plus de temps sur le terrain, accéder aux cantines étudiantes et restaurants réservés, la possibilité de demander la *libreta* auprès de l'OFICODA (organisme chargé de l'aide alimentaire et donc de la *libreta* qui est une subvention en nature (riz, haricots, huile, savon...) dispensée par l'État), payer en Monnaie Nationale toutes les activités culturelles (concerts, cinéma, théâtre, musées) et les billets de bus pour aller en province avec l'entreprise d'État *Astro*, beaucoup plus économique que *Viazul*. Le visa étudiant permet aussi de payer la reproduction des archives en Monnaie Nationale si l'on possède une lettre de recommandation d'une institution cubaine qui est validée par le directeur du fond d'archive. Pour obtenir ce visa, il faut demander à suivre des cours auprès de l'université (les cours sont payants et leurs prix varient en fonction de la faculté et du nombre d'heures de chaque cours). L'université envoie ensuite une demande au ministère qui transmet celle-ci à l'immigration et au consulat. Le processus dure au minimum un mois. Une fois que le consulat a reçu l'autorisation, il ne vous reste plus qu'à apposer le visa d'entrée sur votre passeport. Ce type de visa n'est avantageux que si vous comptez rester au moins un semestre dans le pays car une fois à Cuba vous devrez demander votre carte de résident temporaire auprès de l'immigration cubaine (délai d'environ un mois).

Le visa académique

- 7 La troisième solution est de demander un visa académique. Il ne donne droit à aucune réduction des prix de la vie courante et des reproductions de documents d'archive mais permet de consulter, pourvu qu'il soit accompagné d'une lettre de recommandation d'une institution cubaine les fonds de l'AHNC, de l'IHC et des archives provinciales.

Les particularités monétaires

Photo n°2 et 3 – Monnaies



Xavier Calmettes, 2015.

- 8 Il convient également d'être averti de quelques particularités monétaires. Comme vous vous en êtes peut-être déjà rendu compte au chapitre précédent, il existe deux monnaies en circulation à Cuba : une monnaie nationale (CUP), utilisée par les Cubains pour les transactions quotidiennes (transport, cinéma, achats dans les bodegas ou dans les marchés de fruits et légumes) et le *peso convertible* (CUC) indexé sur le dollar. Le taux de change entre les deux monnaies est fixe : 1 CUC vaut 24 pesos, 25 pesos valent 1 CUC. En règle générale, il est possible de payer dans le secteur privé dans les deux monnaies, sachant que souvent le CUC vaut 23 pesos. Dans le secteur public et pour les événements culturels, étrangers et cubains paient le même montant mais dans une devise différente (les étrangers en CUC et les cubains en CUP, sauf, bien entendu, si vous possédez un visa étudiant).

Le logement

Photo n°4 – Le symbole en bleu indique que ce foyer est habilité à héberger des étrangers



Vanessa Oliveira, 2013

- 9 Il est difficile de se loger et de se déplacer à Cuba. Les logements chez l'habitant sont les plus économiques. Il est obligatoire de dormir dans des logements habilités par l'État (les maisons qui disposent d'un timbre fiscal bleu collé sur la porte) mais de nombreux étudiants louent chez des particuliers qui ne paient pas l'impôt (et sont par conséquent moins onéreux). Pour vos premières nuits des sites cubains comme cubahoster.com ou étrangers comme airbnb.com proposent des logements à prix abordables (le premier est un peu plus économique). À noter que les rabatteurs (*jineteros*) qui vous proposeront des logements sur place touchent des commissions importantes (de l'ordre de 25% du total de votre location).

Le transport

Photo n°5 – Un bicitaxi à La Havana Vieja



Vanessa Oliveira, 2013

- 10 À La Havane, les lieux où se situent généralement les archives et bibliothèques sont desservis correctement bien que les bus soient souvent bondés. En province, les villes étant à taille humaine, le meilleur moyen de transport reste le vélo ou le bicitaxi. Pour faciliter vos déplacements, nous mentionnons les bus qui desservent les principaux lieux de recherche après l'adresse (pour La Havane).

Photo n°6 – Les almendrones, des taxis collectifs, à la rue Neptuno, à Centro Habana



Vanessa Oliveira, 2013

- 11 Une autre solution pour se rendre plus rapidement d'un point à l'autre est de se servir des taxis collectifs qui sont souvent des *almendrones* (vieilles voitures américaines). Ils sont très utilisés par la population. Le prix par passager est de 10 pesos (CUP) par trajet (Centro Habana - Vedado/ Habana Vieja - Vedado/ Yara-Víbora). Attention, les trajets plus longs, Playa - Centro Habana, Habana Vieja - Santiago de las Vegas ou Vedado - Palma, peuvent coûter le double. Les microbus reconnaissables à leurs couleurs jaune et noir suivent parfois les parcours des bus publics et parfois les routes des *almendrones/ carros/ máquinas*. Ils coûtent 5 pesos (CUP) par passager. En province, les *coches* (calèches) permettent de se déplacer. Leur prix est variable mais ne dépasse pas les 10 pesos (CUP) par trajet (en général entre 2 et 5 pesos).

Photo n°7 _ Coche en Baracoa



Xavier Calmettes, 2013

- 12 Signalons que pour les voyages inter-provinciaux, les plus fortunés d'entre vous prendront soit les bus *Viazul* (en CUC), soit les transports *Astro* (en CUP (si vous avez un visa étudiant) alors que les petits budgets opteront pour les longs et éprouvants voyages en camion.

Photo n°8 _ Camions interprovinciaux (Las Terrazas)



Vanessa Oliveira, 2013

Depuis les aéroports

13 *La Havane*

Si vous n'êtes pas trop chargé, il est possible de sortir et de vous rendre à l'aéroport José Martí en transport en commun, même si le parcours peut être assez épuisant. Dans l'hypothèse où vous avez déjà trouvé votre logement, essayez de négocier avec les propriétaires afin qu'ils viennent vous récupérer à l'aéroport. En effet, les particuliers peuvent désormais faire monter ou déposer les étrangers à l'aéroport. Si vous prenez un taxi, le prix du trajet entre l'aéroport et le centre-ville de La Havane peut varier entre 15 et 25 CUC.

14 *Province*

En province, les trajets entre l'aéroport et le centre-ville sont moins onéreux. À Camagüey, le trajet coûte entre 5 et 10 CUC ; à Santiago de Cuba, entre 5 et 15 CUC ; à Holguín, environ 12 CUC. Selon votre vol, les prix peuvent varier, les taxis augmentent leurs tarifs lorsqu'il s'agit de vols venant de l'étranger. Si vous venez avec un vol intérieur, les taxis peuvent être peu nombreux et fixer des prix prohibitifs. N'hésitez pas à négocier et à attendre.

Internet

Photo n°9 – Un cybercafé d'ETECSA à Pinar del Rio



Xavier Calmettes, 2010

- 15 Jusqu'à très récemment, se connecter à Cuba était coûteux et le débit était lent. Il fallait se contenter soit d'une connexion très lente chez les particuliers (1 CUC/heure mais un débit inférieur à 25ko/seconde et dans l'illégalité), soit d'une connexion plus rapide

mais onéreuse dans les hôtels (entre 6 et 10 CUC/heure). Aux réelles difficultés techniques de raccordement de l'île aux câbles sous-marins (Cuba n'a été reliée qu'à partir de 2013 au réseau mondial (via le Venezuela) grâce au câble Alba 1) s'ajoutaient des raisons en matière de contrôle politique de la population. L'une des réformes menées par Raúl Castro a concerné l'accès à internet. L'entreprise de télécommunication cubaine, ETECSA, a ouvert des cybercafés où l'on peut naviguer pour 4,50 CUC/heure. De même, une cinquantaine de points Wi-Fi ont été installés dans les principales villes du pays. Il convient néanmoins de prévenir les lecteurs de quelques problèmes logistiques en ce qui concerne la vente de cartes contenant les codes d'accès (2 CUC/heure). Elles disparaissent très rapidement des points de vente et apparaissent presque aussitôt dans les mains des revendeurs à 1 ou 2 CUC plus chers. Pour ceux qui possèdent un visa étudiant, les laboratoires informatiques de l'université disposent de quelques ordinateurs avec un système peu performant mais suffisant pour envoyer des mails. Les ordinateurs portables peuvent aussi être configurés pour utiliser le Wi-Fi de l'université.

16 Les spots wi-fi de ETECSA

- La Rampa (Malecón jusqu'au cinéma Yara)
- Parc de la rue 51, municipalité de La Lisa
- Parc Fe del Valle (À l'angle de la rue Galeano et la rue San Rafael)
- Amphithéâtre de Marianao
- Paseo de la Villa Panamericana
- Parc Mónaco, 10 de Octubre
- Pabellones Central et 14, Expocuba

Trouver des informations

- 17 Préparer votre voyage est essentiel. Prévoyez, des plans de la Havane ou d'autres villes que vous comptez visiter. Cherchez en arrivant les "Paginas Amarillas" d'ETECSA, l'équivalent des pages jaunes françaises. Même si le référencement n'est pas complet, vous y trouverez les adresses des principales institutions. Une version en ligne est aussi disponible sur : www.paginasamarillas.cu

S'inscrire à l'université

Photo n°10 _ Universidad de la Habana



Vanessa Oliveira, 2013

- 18 N'hésitez pas à chercher le contact du secrétariat de la faculté dans laquelle vous souhaitez vous inscrire sur le site de l'Université de La Havane (<http://www.uh.cu/>). Normalement, les responsables du secrétariat sont très attentifs et s'occupent des détails de votre inscription. Si vous êtes sur place, allez demander directement dans les facultés et renseignez-vous. Ce contact direct permet d'accélérer les démarches.

Les lieux de la recherche

Photo n°11 et 12 – La Bibliothèque Nationale José Martí (BNJM) Document appartenant à l'AHNC



19 Xavier Calmettes, 2009

REPUBLICA DE CUBA
ARCHIVO NACIONAL

PROCLAMA IMPRESA FIRMADA POR LA JUVENTUD SOCIALISTA, JUVENTUD ORTO-
DOXA Y EL BLOQUE NACIONAL DE JUVENTUDES ESTUDIANTILES DE CUBA SOMO-
JANDO A LOS JOVENES A UN ACTO DE UNIDAD JUVENIL.

SIN FECHA

PROCEDENCIA: T. DE U. DE LA HABANA LEG: 755 EXP: 6

Fondo: ESPECIAL *folios 1*

Caja: 1

Signatura o número: 45

ARCHIVO NACIONAL DE CUBA
FONDOS: 63
No. 1
EN OBRAS: 634

Xavier Calmette, 2013

Bibliothèques

20 Cuba est un terrain d'enquête qui n'est plus fermé à la recherche. Beaucoup de documents sont consultables et même si certaines entraves administratives peuvent rendre difficile la consultation des documents de certains fonds d'archive comme ceux de l'*Archivo Histórico Nacional de Cuba* (AHNC), les relations humaines entretenues avec les archivistes peuvent parfois débloquent des situations qui semblent inextricables.

21 *La Havane*

Biblioteca Nacional José Martí (BNJM)

Elle est le lieu incontournable pour les chercheurs qui souhaitent consulter les archives historiques cubaines. La bibliothèque vient de faire l'objet d'une rénovation. Elle est divisée en plusieurs départements (XX^{ème} siècle, folklore, XIX^{ème} siècle). Elle possède des collections de livres, de discours, de périodiques, de documents historiques et de revues aux thématiques variées. Pensez également au cours de vos recherches, si vous ne trouvez pas la référence d'un ouvrage postérieur aux années 1940 à descendre au sous-sol de la bibliothèque, à la banque de prêt des livres (appelée circulante). Aussi étrange que cela puisse paraître des ouvrages (même rares) qui ne sont pas référencés et ne sont pas disponibles dans les salles du premier, second ou troisième étage peuvent être empruntables.

Av. Independencia à l'angle de l'Av. 20 de Mayo, Plaza de la Revolución, La Habana

Tel : (537) 8555442 / 49 ; e-mail : publiweb@bnjm.cu ; site internet : bnjm.cu ; bus : P12- P16-P2-174 ;
ouverture : Du lundi au vendredi de 8H15 à 18H15 ; le samedi de 8H15 à 16H15 (en alternance, en
semaine 1, la salle générale est ouverte ; en semaine 2, les salles spécialisées et celle cubaine)

22 **Biblioteca del instituto de lingüística y de literatura**

La bibliothèque de l'institut regroupe diverses archives qui ne se limitent pas à la littérature ou à la linguistique. Elle dispose notamment d'une vaste collection de journaux et de périodiques du XIX^{ème} et du XX^{ème} siècle. Elle est la seule bibliothèque de La Havane à disposer de la collection complète consultable du journal *El Mundo* (La Havane) dont les locaux et archives ont brûlé en 1967 et de la revue *América* (New York) dans laquelle écrivit José Martí entre 1882 et 1884. L'état des archives est parfois précaire et le chercheur devra se munir, en plus de la lettre de recommandation cubaine, d'une seconde lettre l'autorisant spécifiquement à consulter les archives non disponibles pour le grand public.

23 À noter que les chercheurs spécialistes de Fernando Ortiz pourront y trouver quelques archives qui n'ont été ni regroupées par le centre Fernando Ortiz, ni par la BNJM.

710, Av. Salvador Allende entre Soledad et Castillejo, Centro-Habana, La Habana.

Tel : (537) 878 53 77, (537) 878 64 86 ; e-mail : ill@ceniai.inf.cu ; bus : P4- P6- P11-P12- P15-195-265

24 **Biblioteca del arzobispado**

Pour accéder à cette bibliothèque et à ses archives, il vous faudra une lettre de recommandation d'une institution cubaine et l'autorisation préalable du chancelier. Elle n'est ouverte que le matin entre 9 heures et midi. Les lettres de l'archevêché, le

bulletin épiscopal et les livres publiés par l'Église depuis le début du XX^{ème} siècle s'y trouvent. En revanche, les documents plus anciens ont été transférés à l'AHNC.

152, Calle Habana à l'angle de la Calle Chacón, La Habana Vieja, La Habana.

Tel : (53 7) 862-4000 / 862-4008 / 862-4009 ; bus : P5

25 **Biblioteca Pública Rúben Martínez Villena**

Après inscription, il est possible de consulter ou d'emprunter les ouvrages de la bibliothèque. La collection est assez réduite. Vous n'y trouverez que les principales références.

59, Calle Obispo entre Oficios et Baratillos, La Habana vieja, La Habana

Tel : (537) 861 4788, (537) 862 9037-39 ; e-mail : teresita@ohdireco.cu bpvillena.ohc.cu ;
ouverture : Du lundi au vendredi de 8H00 à 20H00 ; le samedi de 8H00 à 16H00 ; bus :
P5

26 **Biblioteca central de la Universidad de La Habana**

Un lieu incontournable pour les chercheurs qui souhaitent trouver des livres oubliés de la première moitié du XX^{ème} siècle cubain. La bibliothèque possède une collection de livres rares qui ne se trouvent pas dans les autres lieux de recherche. La salle de consultation est agréable avec une ambiance très estudiantine. Les archivistes peuvent éventuellement vous rediriger vers les bibliothèques des facultés de l'université qui conservent les meilleures thèses et mémoires de leurs départements.

San Lázaro et L, Municipio Plaza de la Revolución, La Habana

Bus : P1-P2-P4-P5-P6-P9-P16 ; ouverture : Du lundi au vendredi de 8H00 à 20H00 ; le samedi de 8H00 à 14H00

27 **Biblioteca de la facultad de comunicación y periodismo**

Les références en matière d'étude des médias et de communication sont assez rares à Cuba. La faculté de communication et de journalisme fait exception. Il est possible de consulter sur place quelques études et ouvrages dignes d'intérêt. On regrettera néanmoins l'absence de système de référencement malgré les efforts de la sympathique bibliothécaire qui gère ces lieux.

Calle G à l'angle de la Calle 23, Municipio Plaza de la Revolución, La Habana

Bus : P4-P9-P11-P15

28 **Biblioteca Orestes Ferrara (museo napoleónico)**

Le quatrième étage du musée Napoléon abrite une splendide bibliothèque de taille modeste qui n'est autre que celle du célèbre homme politique cubano-italien : Orestes Ferrara. Des archives et des livres du début du XX^{ème} siècle sont consultables sur présentation d'une lettre de recommandation d'une institution cubaine.

1159, Calle San Miguel à l'angle de la Calle Ronda, Plaza de la Revolución, La Habana
 Bus : P1-P4-P6-195

29 **Camagüey**

Biblioteca provincial de Camagüey Julio Antonio Mella

Idéalement située, la bibliothèque provinciale de Camagüey possède un fond honorable de livres rares, précieux et de littérature qui peuvent servir au début d'une recherche de sciences sociales. L'ambiance à l'intérieur et à l'extérieur de la bibliothèque est agréable. Malgré tout, le catalogue de l'institution reste relativement basique. Ceux qui étudient le XX^{ème} siècle cubain apprécieront la possibilité de consulter deux périodiques que l'on ne trouve dans nulle autre archive : *El Camagüeyano* et la revue *Camagüey Gráfico*.

177 Esq. Martí. Camagüey. (53 32) 293 793
 E-mail : bibliotecamella.pprincipe.cult.cu / cmgbiblioteca@pprincipe.cult.cu

30 **Santiago de Cuba**

Biblioteca Elvira Cape

La bibliothèque municipale de Santiago était en cours de rénovation lors de notre passage. La façade vétuste semblait attester de la nécessité d'une telle entreprise. Depuis, il semble que la bibliothèque soit de nouveau ouverte et qu'un espace de lecture à l'air libre ainsi qu'une salle de navigation à l'intérieur du bâtiment aient été ouverts.

258, rue Heredia entre Pío Rosado et Hartman, Santiago de Cuba.
 Tel : (53 22) 654 836 ; e-mail : bpcape@lib.cultstgo.cul.cu ; site web : cultstgo.cult.cu/biblioteca/index.htm

31 **Biblioteca central "Francisco Martínez Anaya" de la Universidad de Oriente**

Comme son homologue havanaise, l'université d'orient possède une bibliothèque centrale. Cependant, elle est nettement moins dotée en matière de Sciences sociales. La quasi-totalité des documents et livres sont postérieurs à la Seconde Guerre mondiale. Pour consulter les ouvrages, une pièce d'identité suffit. À noter qu'Alfredo Guevara a légué sa bibliothèque personnelle (1300 livres) à l'université.

Universidad de Oriente, Ave. Patricio Lumumba s/n Altos de Quintero. Santiago de Cuba.

32 **Santa Clara**

Biblioteca "Chiqui Gómez Lubián Urioste" de la Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas

Cette bibliothèque d'allure très modeste abrite un véritable trésor au dernier étage du bâtiment: la collection *Coronado*. Des documents du XV^{ème} au XX^{ème} siècle ont été rassemblés par Francisco de Paula Coronado et sont tombés dans le domaine public en 1960. Cette collection méconnue vaut le détour de toutes les personnes intéressées par

le début du XX^{ème} siècle cubain. D'autant plus que vous rencontrerez dans la salle des spécialistes qui connaissent bien cette collection d'une grande valeur historique.

Sede central Marta Abreu (derrière la faculté de Sciences Sociales), carretera a Camajuaní. Santa Clara.

33 *Pinar del Río*

Biblioteca de la universidad de Pinar del Río

Cette bibliothèque de taille modeste recèle les livres des frères Saíz. Elle permet de connaître quels furent les livres les plus lus par les jeunes révolutionnaires sous la dictature de Fulgencio Batista. Elle est divisée en quatre salles de lecture. Pour les chercheurs en sciences sociales, seules les salles « universelle » et de « sciences sociales » ont un intérêt.

Universidad de Pinar del Río "Hermanos Saíz Montes de Oca", à la fin de la rue Martí (N°300).
E-mail : adalina@fcsh.upr.edu.cu

Archives

34 *La Havane*

Archivo Histórico Nacional de Cuba (AHNC)

Il s'agit de l'un des centres d'archives les plus difficilement accessibles de La Havane pour les chercheurs qui ne disposent pas d'un visa académique ou étudiant. Il est, en effet, obligatoire de présenter ce document ainsi qu'une lettre de recommandation d'une institution cubaine, une seconde pour la consultation de certains fonds en mauvais état et il est recommandé de présenter également une troisième lettre afin de réaliser le paiement des reproductions digitales en Monnaie Nationale. Dans le cas contraire, chaque digitalisation vous coûtera un dollar. Une fois ces lettres remises, il vous faut compter une semaine (dans mon cas deux semaines) avant d'obtenir l'autorisation du directeur de consultation des archives. L'AHNC est le lieu qui regroupe la plupart des documents datant de l'époque coloniale, les principaux écrits des dirigeants de l'indépendance, les archives de l'Église catholique antérieures au XX^e siècle, le cadastre, les jugements des tribunaux d'urgence de la première moitié du XX^e siècle (dont certains évoquent le nom de Fidel Castro lorsque celui-ci faisait partie des groupes d'action), une version digitale du *Diario de la Marina*, l'ensemble de la presse clandestine du *Mouvement du 26 juillet* et du *Directorio Revolucionario* et les archives de la présidence antérieures à 1959. Elle tient à disposition de ses usagers une vaste collection de photos et de cartes.

906, Calle Compostela à l'angle de la Calle Isidro, La Habana Vieja, La Habana
Tel : (537) 863 6489 ; e-mail : marlene@arnac.cu / beatriz_640@arnac.cu ; bus : P4-P15 ; ouverture :
Du lundi au vendredi de 8H00 à 17H00

35 Instituto de Historia de Cuba

S'il est un lieu indispensable à l'étude de la révolution cubaine c'est bien l'*Instituto de Historia de Cuba*. Il est actuellement en cours de déménagement et de réordonnancement. Il est possible de consulter les archives militaires et personnelles de quelques-uns des principaux personnages des années 1950 comme Grau San Martín, Mario Kuchilán ou Sergio Carbó. Il est théoriquement possible de consulter les archives militaires et politiques des années 1960 comme ceux intitulés « lucha anti-subversiva » qui recèlent quelques documents inexploités et d'un grand intérêt. Pour consulter les fonds sensibles des années post-révolutionnaires, il vous faut au minimum l'appui d'une institution cubaine, un visa étudiant ou académique qui vous donne droit à un carnet de résident temporaire et convaincre le directeur de l'institut qui vous indiquera ensuite la démarche à suivre.

en cours de réorganisation.

Bus : P4-P8-P11-P12-P14 Actuellement en cours de réorganisation, les horaires sont changeants.

36 Centro de Gestión Documental del Ministerio de Relaciones Exteriores

Inauguré en 1959, le centre d'archive du MINREX permet d'accéder à l'ensemble des archives diplomatiques cubaines du XX^{ème} siècle. Il est ouvert au public étranger. Malheureusement, le chercheur n'est pas ménagé dans ce lieu. Il doit obligatoirement demander les archives qu'il va consulter à l'avance, les archivistes ne sont pas des professionnels mais d'anciens diplomates qui se retrouvent affectés au centre documentaire et sont aimables mais assez démotivés. Ces derniers vous déclareront, par exemple, à plusieurs reprises qu'il n'existe aucune trace de la correspondance diplomatique avec la France ou l'Allemagne alors que ces archives existent et sont consultables. Il est vivement conseillé de prendre en photo les archives qui vous sembleront importantes puisque celles-ci peuvent soudainement disparaître. Enfin, nous ne saurions que conseiller vivement une grande persévérance aux chercheurs. N'hésitez pas à redemander la même archive dès qu'il y a un changement de personnel. L'auteur du présent article a dû demander 9 fois le même document au cours de deux années de recherche avant de pouvoir le consulter. Un accord a récemment été signé avec l'*Instituto de Historia* afin de rénover et référencer de nouveau les livres consulaires. Par conséquent, il est possible que la situation des archives s'améliore dans les prochaines années.

Avenue 5ta entre G et H, Vedado, La Habana.

E-mail : archivo.cubaminrex.cu dhargudin@minrex.gob.cu; bus : P1-P2-P5

Les archives en Province

- 37 Chaque province possède son propre système d'archive. Les archives historiques provinciales ont été peu consultées par les chercheurs. Les documents demandés pour accéder à la documentation sont les mêmes que pour l'AHNC. Néanmoins, les archivistes se montrent souvent compréhensifs et il est possible qu'en expliquant votre

situation, ces derniers vous autorisent à accéder aux fonds. Sachez que sur le site de l'AHNC, il est possible de trouver des informations sur une partie des archives régionales.

38 **Camagüey**

Archivo Histórico provincial de Camagüey

Fondé le 4 novembre 1968, le centre d'archive de Camagüey regroupe la documentation locale de la province de Camagüey. Utile pour ceux qui souhaitent réaliser une histoire de la province. Beaucoup de fonds sont en mauvais état. Quelques archives d'intellectuels cubains régionaux.

52, Rue Martí à l'angle de República. Camagüey.

39 **Santiago de Cuba**

Archivo Histórico Provincial de Santiago de Cuba

L'archive a pris la place de l'ancienne prison royale. Le bâtiment inauguré en 1845 est représentatif de l'architecture cubaine du XIX^e siècle. Il a été entièrement rénové et permet de travailler dans une ambiance agréable. Il contient des documents du XVII^e, XVIII^e et XIX^e siècle qui ne se limitent pas à ceux de l'actuelle province de Santiago de Cuba. On retrouve certaines des archives municipales et provinciales de Bayamo, Guantánamo, Las Tunas et Holguín. Des événements sont organisés dans l'enceinte de l'institution le troisième vendredi de chaque mois. Il s'agit du programme « desempolvando » qui permet aux chercheurs de raconter l'histoire d'une archive ou d'organiser des événements culturels autour des fonds. Par exemple, lors de mon passage, des musiciens venaient rejouer une partition du XIX^e siècle.

Calle Aguilera, à l'angle de Padre Pico, Santiago de Cuba.

40 **Santa Clara**

Archivo Histórico Provincial de Villa Clara

Située dans le centre ville de Santa Clara, l'archive nationale de Villa Clara est rattachée au Ministère de la Science, de la Technologie et de l'environnement (CITMA). Depuis 1997, elle est responsable de l'orientation méthodologique de l'Archive Municipale de Remedios. Elle regroupe les documents d'intérêt régional de la province centrale.

131, rue Tristán entre Alemán et Lubián, Santa Clara.

Tel : (53 42) 202097 ; e-mail : archivohistorico.villaclara.cu ; ouverture : Du lundi au vendredi de 8H30 à 16H

Les centres d'études

La Havane

- 41 Les centres d'étude spécialisés à Cuba peuvent vous servir de point de départ pour votre recherche et les informations locales de base concernant le champ d'étude. Rattachés à l'Université, dans le cas de la ville de La Havane, ces centres sont souvent équipés d'une bibliothèque spécialisée, ainsi que de bureaux d'experts, liés au centre.
- 42 L'ancien site de *Cubarte*, toujours actif en anglais, français et, évidemment, espagnol (archivo.cubarte.cult.cu/paginas/servicios/directorio/directorio.php) met à disposition une liste importante des principales institutions de recherche et culture dans le pays. Chaque rubrique est composée du descriptif, de l'adresse et des contacts des institutions. Nous avons essayé de rassembler dans ce guide celles qui nous semblaient les plus pertinentes dans le domaine des sciences sociales.
- 43 **Centro de Estudios de la Economía Cubana (CEEC)**
Champ d'étude: économie, finances, politique économique
 Le Centre d'Études de l'Économie Cubaine travaille depuis août 2012 avec le Conseil de Science et de Technologie et, plus spécifiquement, avec la Commission des sciences économiques responsable de la mise en œuvre des *Lineamientos*, politique d'actualisation du système économique cubain, mise en œuvre par Raúl Castro à partir de 2008. Dans ce centre, travaillent des économistes cubains réputés comme Juan Triana, Omar Everleny et Ricardo Torres.

707, avenue 41 à l'angle de la rue 9, Miramar, La Habana
 Tel : (53 7) 202 1391 / 209 0563 ; e-mail : contacto@ceec.uh.cu ; bus : P4-P1

- 44 **Centro cultural Pablo de la Torriente Brau**
Champ d'étude: arts (littérature, musique, peinture...), Pablo de la Torriente Brau, les flux culturels.
 Le centre culturel dispose d'un fond documentaire lié à l'oeuvre de Pablo de la Torriente Brau. Il organise également de nombreuses activités artistiques et culturelles et édite des oeuvres-témoignage à caractère historique.

63, Calle de la Muralla entre Oficios et Inquisidor, La Habana vieja, La Habana
 Tel : (537) 866 6585 / 866 6251 ; e-mail : centropablo@cubarte.cult.cu ; bus : P5-P15

- 45 **Centro de Estudios Martianos (CEM)**
Champ d'étude : José Martí, Histoire politique des mouvements indépendantistes cubains.
 L'institution a pour but de préserver les manuscrits, écrits, photos et les objets personnels de José Martí. Le centre dispose également d'une bibliothèque avec les principales œuvres ayant été écrites au sujet du héros de l'indépendance.

807, Calzada à l'angle de la Calle A 4, Vedado, La Habana
 Tel : (537) 836 4966/69 ; e-mail : cem@josemarti.co.cu ; bus : P1-P4-P5

46 **Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC)**

L'UNEAC est le lieu idéal pour trouver les contacts des principaux artistes et intellectuels cubains. Elle dispose d'une bibliothèque qui conserve les livres édités par la maison d'édition *Unión*.

345, Calle 17 entre G et H, Vedado, La Habana

Tel : (537) 832 4551 ; e-mail : uneac@cubarte.cult.cu ; bus : P4-P9 ; ouverture : Du lundi au vendredi de 8H30 à 12H00 et de 13H00 à 16H30

47 **Instituto Cubano de Investigación Cultural "Juan Marinello"**

Champ d'étude : anthropologie, sociologie, culture, culture cubaine, études culturelles.

L'institution remplace l'ancien Centre de recherche et développement de la culture cubaine Juan Marinello, fondée le 8 novembre 1995. Membre de la Clacso (Conseil latino-américain de Sciences sociales) et financé par le Ministère de la Science, de la technologie et de l'environnement de Cuba, l'institut offre annuellement des cours libres, de spécialisation et d'été au-delà de cycles de conférences, événements et ateliers critiques.

63, avenue Rancho Boyeros entre Bruzón et Lugareño, Plaza de la Revolución, La Habana

Tel : (537) 877 5771 (secrétariat) / 861 9479 (accueil) ; e-mail : cidcc@cubarte.cult.cu / cudireccion@icic.cult.cu ; bus : P12-P16-P2-Bus aeroport.

48 **Fundación Fernando Ortiz**

Champ d'étude : anthropologie, linguistique, musicologie, études du religieux, ethnologie.

Crée le 21 septembre 1995, la Fondation Fernando Ortiz est une institution culturelle publique non gouvernementale, dédiée spécialement à l'étude et à la promotion de la vie et de l'œuvre de Fernando Ortiz, homme politique, écrivain et ethnomusicologue, grand expert de la culture afro-cubaine. La fondation compte un groupe de chercheurs, professeurs et spécialistes de différents domaines spécialisés dans les recherches qui portent sur l'identité cubaine, caribéenne et latino-américaine.

160, Rue 27 à l'angle avec L, Vedado, La Habana

Tel : (537) 832-4334 / (537) 830-0623 ; e-mail : ffortiz@cubarte.cult.cu ; bus : P1-P4-P5-P6-P9-P16

49 **Camagüey****Centro de Estudios Multidisciplinarios del Turismo (CEMTUR)**

Champ d'étude : Impact du tourisme, économie du tourisme.

Le Centre d'étude multidisciplinaire sur le tourisme s'intéresse aux problématiques du tourisme à Cuba, les moyens de le stimuler et les dangers de celui-ci en terme de déséquilibre de l'économie.

Carretera Circunv. Norte Km. 5, Facultad de ciencias económicas y jurídicas, Universidad de Camagüey « Ignacio Agramonte Loynaz », Camagüey.

Tel : (53 32) 281 363

50 **Centro de Gestión ambiental**

Champ d'étude : environnement, gestion des risques, économie de l'environnement, études d'impact environnemental.

Dirigé par Isidro Méndez Santos, ce centre cherche à comprendre et à travailler sur les impacts environnementaux de l'activité humaine, les actions pédagogiques de sensibilisation à la problématique de l'environnement etc. Le centre d'étude de Camagüey est reconnu pour son activité dans ce domaine et il regroupe des spécialistes des sciences naturelles et des sciences sociales.

Carretera Circunv. Norte Km. 5. Facultad de Ciencias pedagogicas, Universidad de Camagüey « Ignacio Agramonte Loynaz ». Camagüey.

Tel : (53 32) 281 363

51 **Santiago de Cuba**

Centro de Estudios Cuba-Caribe (CECUCA)

Champ d'étude : flux caribéens, histoire des caraïbes.

Ce centre est la référence en matière de recherche sur le bassin caribéen à Cuba. Le centre est assez actif et favorise le travail d'équipe. Il est intéressant pour un chercheur étranger de connaître les membres de ce groupe et d'éviter le havanocentrisme de bon nombre d'études sur Cuba car ils pourront vous fournir des données au sujet de l'histoire régionale de l'Oriente cubain.

Avenue de las Américas s/n, Santiago de Cuba.

e-mail : cecuca@fie.uo.edu.cu

52 **Centro de Estudios para el Desarrollo Integral de la Cultura (CEDIC)**

Champ d'étude : les communautés, les cultures locales.

Le centre vise à améliorer les conditions de vie au niveau local et à développer des études sur les modes de vie et les cultures locales.

Patricio Lumumba s/n. Santiago de Cuba.

53 **Santa Clara**

Centro de Investigaciones Agropecuarias

Champ d'étude: Agronomie, Vétérinaire et zootechnie, ingénierie agricole, biologie.

Ce centre de recherche se concentre sur le développement et le transfert de technologie dans le champ agricole. Les études sont focalisées sur le développement durable et agro-écologique visant la valorisation des agriculteurs et de leurs produits.

Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas; Carretera a Camajuaní km 5.5, Santa Clara.
Tel : (53 42) 281 520 / 211 861 ; e-mail : raciello@uclv.edu.cu/ anoa@uclv.edu.cu

54 **Instituto de biotecnología de las Plantas (IBP)**

Champ d'étude: modification génétique, agriculture durable, biotechnologie

Fondé en 1992 l'institut, rattaché à l'université Central Marta Abreu de las Villas, compte un groupe de chercheur multidisciplinaire concentré sur le développement d'une agriculture durable. L'institut publie depuis 1999 la revue *Biotecnología Vegetal* disponible en version digitale.

Universidad Central "Marta Abreu" de Las Villas; Carretera a Camajuaní km 5.5, Santa Clara.
Tel : (53 42) 281 257/ 281 268/ 281 693 ; e-mail: ibp.co.cu / info@ibp.co.cu

55 **Pinar del Río**

Centro de Estudios sobre el Desarrollo Cooperativo y Comunitario (CEDECOM)

Champ d'étude : les coopératives.

Le CEDECOM s'intéresse à la thématique du développement des coopératives et de leur impact social, alimentaire et culturel.

Universidad de Pinar del Río "Hermanos Saíz Montes de Oca", à la fin de la rue Martí (N°300).
Site internet : cedecom.upr.edu.cu/

Les institutions culturelles

56 La Havane est aussi une ville qui compte de nombreuses institutions culturelles organisant un nombre important d'activités d'arts plastiques, de musique, de littérature etc. En arrivant, il peut être intéressant de passer par quelques-unes de celles-ci pour récupérer leurs programmations en version papier. Comme il est facile d'imaginer, l'internet étant encore très peu répandu, il est assez rare de trouver des mises à jour fréquentes des programmes proposés sur internet.

57 **Casa del Alba**

La Casa del Alba est née en 2009, cinq ans après la signature du document qui créa l'Alternative Bolivarienne pour les Amériques (ALBA). L'un des objectifs de l'accord était d'ouvrir dans chaque pays signataire un lieu de culture latino-américaine et caribéenne qui servirait à organiser des événements transnationaux.

58 Le lieu est agréable, bien entretenu et l'institution dispose d'une médiathèque dans laquelle l'on retrouve les plus grands noms de la littérature latino-américaine et caribéenne ainsi que la plupart des grands films cubains. L'institution compte aussi une salle d'étude et organise régulièrement des événements culturels.

Calle Línea à l'angle avec D, Vedado, La Habana
Tel : (537) 833 2011/ 833 2151 ; bus : P1-P2-P5

59 **Oficina del Historiador**

L'*Oficina del historiador de La Habana* a été fondé en 1938 par Emilio Roig de Leuchsenring et a pour but la protection et le maintien du patrimoine de la ville, en particulier du quartier de la *Habana Vieja* (Vieille Havane) ajouté à la liste du patrimoine mondial de l'humanité de l'Unesco en 1982. L'arrivée à la tête du bureau d'Eusebio Leal Spengler a donné une nouveau souffle à cette institution. L'Oficina a diversifié ses activités et est propriétaire d'une entreprise touristique (Habaguanex) qui permet de financer ses projets.

151, Rue Empedrado à l'angle avec Mercaderes, Plaza de la Catedral, La Habana
Tel : (537)860 4311/ Fax: 866 8075 ; e-mail: direccion@planmaestro.ohc.cu ; bus : P5

60 **Casa de África**

La *Casa de África* a été fondée en 1986. Elle compte une importante collection d'objets afro-cubains ayant appartenu à l'ethnologue Fernando Ortíz ainsi que des œuvres qui ont été offertes à Fidel Castro par différents leaders africains. Les œuvres sont exposées dans une galerie au rez-de-chaussée, ouverte au public. L'institution, qui est une dépendance de l'*Oficina del Historiador*, abrite des œuvres variées de 27 pays du continent africain. Les locaux sont un point de rencontre pour les jeunes étudiants et les chercheurs de l'influence de la culture africaine dans les caraïbes et le continent.

157, Rue Obrapia entre Mercaderes et San Ignacio, La Habana Vieja, La Habana
Tel : (537) 861 5798 ; e-mail : africa@cultural.ohch.cu ; site internet : ohch.cu/casa-de-africa ; bus : 185

61 **Escuela de cine de San Antonio de los Baños**

La *Escuela Internacional de Cinema y TV (EICTV)* a été créée par le Comité de Réalisateurs de l'Amérique Latine, en tant que filiale de la Fondation du Nouveau Cinéma Latino-américain, en 1986. Conçue, au début, pour servir aux étudiants d'Amérique Latine, d'Afrique et d'Asie, l'école est ouverte aujourd'hui aux élèves du monde entier. Les cours pratiques et théoriques sont réalisés en espagnol et les professeurs sont très souvent des professionnels célèbres du cinéma cubain. C'est pourquoi, il est possible de croiser quelques uns des plus grands artistes de l'île dans les couloirs de l'école ou à la cantine. Loin de la ville, en milieu rural, l'école a son propre système de transport. Un bus fait le trajet La Havane-San Antonio de los Baños le matin et le trajet de retour en fin d'après midi. Il dure environ une heure et demie. Les élèves inscrits dans un cursus long sont logés, nourris et disposent d'une petite épicerie avec des produits subventionnés par l'État. Le paysage bucolique garantit un espace d'échange et de convivialité créatif.

Finca San Tranquilino, Km 4,5. Estrada San Antonio, San Antonio de los Baños, Artemisa
 Des visites guidées peuvent être organisées sur demande
 Tel : (5347) 383 152 ramal: 56 Ext. 00534 / 047 ; e-mail : relaciones.internacionales@eictv.co.cu

Les musées

62 *La Havane*

Museo nacional de bellas artes (Arts universel et Arts Cubaine)

- 63 Inauguré en 1913, le musée regroupe les collections d'art contemporain et retrace notamment l'histoire de l'art à Cuba depuis le XVII^e siècle. Le musée est divisé en deux grands bâtiments (le Palacio del Centro Asturiano et le Palacio de Bellas Artes), le premier est dédié à l'art universel et le deuxième, à l'art cubain. Ne ratez pas les oeuvres des courants du *costumbrismo* cubain, de Mario Carreño Morales, Amelia Peláez ou de Wilfredo Lam.

Palacio del Centro Asturiano : San Rafael entre Zulueta y Monserrate / Palacio de Bellas Artes : Trocadero entre Zulueta y Monserrate, Habana Vieja, La Habana
 Tel : (537) 863-9042 ; e-mail : musna@cubarte.cult.cu

64 **Museo de la revolución**

Photo n°13 – Museo de la Revolución



Xavier Calmettes, 2009

- 65 Ce magnifique bâtiment abritait, avant la révolution cubaine, la présidence de la république. Converti, dès 1959, en musée, il retrace l'histoire des révolutions cubaines. Le rez-de-chaussée est dédié à l'histoire de la révolution de 1990 à nos jours, le premier étage, à la victoire des guérilleros et à leur politique de 1959 à 1989 et le second aux guerres d'indépendance du XIX^e siècle. Dans les jardins extérieurs, il est possible de voir une reproduction du bateau Granma, qui ramenait Fidel Castro et Che Guevara du Mexique et diverses machines de guerre.

1, Refugio entre l'avenue de las Misiones et Zulueta, La Habana Vieja, La Habana

66 **Museo napoleónico**

Créé le 1er décembre 1961, ce musée abrite la plus grande collection d'objets ayant appartenu à Napoléon d'Amérique. Il est issu de la collection privée de Julio Lobo, la première fortune de Cuba dans les années 1950. Passionné par la vie de Napoléon, il avait investi une partie de son patrimoine afin de réunir peintures, objets personnels et meubles ayant appartenu au vainqueur d'Austerlitz.

1159, Rue San Miguel à l'angle avec la rue Ronda, Plaza de la Revolución, La Habana
Tel : (537) 879 1460 ; e-mail : musnap@cubarte.cult.cu

67 **Museo de la danza**

Musée qui retrace l'histoire de la danse à Cuba du XVII^e siècle à nos jours.

365, Rue Línea à l'angle avec G, Vedado, La Habana
Tel : (537) 831 2198 ; e-mail : musdanza@cubarte.cult.cu

68 **Parque histórico Militar Morro-Cabaña**

Photo n°14 – La Cabaña et El Morro vus depuis le Malecón



Xavier Calmettes, 2013

- 69 Depuis le Malecón ou front de mer, on peut observer deux grandes forteresses qui ont été construites par l'Espagne, à l'entrée de la Baie de la Havane entre le XVI^e et le XVIII^e siècle. Celles-ci ont servi pendant la dictature de Fulgencio Batista de prison. La construction militaire se compose de la *Fortaleza de San Carlos de la Cabaña*, plus connue sous le nom de *La Cabaña* et du *Castillo de los tres reyes del Morro*. La vue est magnifique depuis ces deux châteaux et les constructions intéresseront les spécialistes de l'époque coloniale. Plusieurs événements internationaux sont organisés dans ces lieux, notamment la *Foire Internationale du livre*, où des maisons d'éditions du monde entier, plutôt engagées, viennent exposer leurs publications pendant une semaine. Des stands avec de la nourriture, quelques salles de débats et des concerts font aussi partie des activités de la Foire.
- 70 Lorsqu'il n'y a pas d'événements spéciaux, un spectacle traditionnel a lieu tous les soirs, à 21h : *El cañonazo de las 9*. La cérémonie reconstitue le tir du canon qui signalait l'heure de la fermeture des portes de la ville et du port (avec une immense chaîne).

Photo n°15 – La Cabaña le soir, avant le Cañonazo de las 9



Vanessa Oliveira, 2007

Parque histórico militar Morro-Cabaña proche de la vía monumental. La Habana.

71 **El Cristo de Casablanca**

Photo n°16 – Le Christ de la Havane, oeuvre de l'artiste cubaine Jilma Madera



Vanessa Oliveira, 2013

- 72 Pour arriver à Casablanca il faut prendre *la balsa*, un ferry boat qui traverse le bras de mer qui sépare la *Habana Vieja* de la ville. Le Christ de la Havane a été construit grâce à l'appui de Martha Fernández Miranda, l'épouse de Fulgencio Batista (1940-1944;1952-1958) qui s'occupa de la collecte des fonds nécessaires à son érection à partir de 1956. Ce fut le projet de l'artiste cubaine Jilma Madera qui remporta l'appel d'offre avec une statue différente de celle de Río de Janeiro (Brésil) ou de Lubango (Angola) puisque les bras du christ ne sont pas tendus. L'oeuvre fut inauguré quelques jours avant la chute de Fulgencio Batista, le 25 décembre 1958, en présence de M^{gr} Arteaga l'archevêque de La Havane.

Photo n°17 – Vue de la Havane depuis le Christ



Vanessa Oliveira, 2013

Carretera del Cristo, Casablanca - La Habana.

73 **Centro Cultural Casa del Che en la Cabaña**

Photo n°18 – La caserne du Che, juste en face du Christ de la Havane



Vanessa Oliveira, 2013

- 74 Il s'agit de la première maison que Che Guevara a occupée quand il est arrivé à la Havane. Dans l'espace ouvert au public il est possible de voir des objets de Che Guevara sur son bureau ainsi que sa chambre. Une exposition de quelques photos inédites peut aussi être appréciée.

Carretera del Cristo, Casablanca, La Habana.

- 75 **Memorial de José Martí**

Photo n°19 – Le monument à José Martí, à la Plaza de la Revolución



Vanessa Oliveira, 2007

- 76 Le monument se situe sur la Plaza de la Revolución, à La Havane et est composé d'une tour de 109 mètres de haut en forme d'étoile de cinq pointes, d'une statue de Martí et de jardins. Il fut construit entre 1953 et 1958, sous la direction de l'architecte Enrique Luis Varela. C'est dans cet endroit, juste devant Martí que se font les défilés du premier mai, chaque année depuis le triomphe de la Révolution. Une terrasse d'observation est ouverte au public à l'étage supérieur et des salles avec des écrits et des objets de José Martí sont exposés au rez-de-jardin.

Photo n°20 – Vue de la tour du mémorial à José Martí. À droite, le Théâtre National de Cuba



Vanessa Oliveira, 2007

Plaza de la Revolución.

Tel : (537) 859-2347, 859-2345 ; e-mail : memorial@enet.cu ; ouverture : Du lundi au samedi de 9H30 à 17H30

Photo n°21 – Camagüey



Xavier Calmettes, 2011

78 Loin du tumulte havanais, Camagüey est une ville calme dont la plupart des bâtiments du centre ont été rénovés. Il n'y a pas de monuments emblématiques dans la ville mais une série de petites églises, de rues coloniales, de places ombragées (comme le parc Antonio Maceo) qui rendent la promenade agréable et explique son classement au patrimoine mondial de l'humanité de l'UNESCO.

79 **Museo-casa natal Ignacio Agramonte**

Il est possible de découvrir la maison-musée d'Ignacio Agramonte. Le lieu est très agréable, la maison a été bien rénovée et paraît encore habitée. Ne ratez pas la cuisine bien entretenue, l'exemplaire du journal indépendantiste *El Machete* à l'intérieur de la maison.

459, Rue Ignacio Agramonte entre Independencia et Cisneros. Camagüey.

Tel : (53 32) 29 7116 ; e-mail: cmgcppatrimonio@pprincipe.cult.cu

80 **Museo de San Juan de dios**

Photo n°22 – San Juan de Dios



Xavier Calmettes, 2011

- 81 Ce couvent construit au XVIII^{ème} siècle a été aménagé à de nombreuses reprises et a notamment servi d'hôpital, de refuge pour les sans-abris et est devenu un musée d'histoire locale.

Plaza San Juan de Dios. Camagüey.
Tel : (53 32) 29 1388

82 ***Santiago de Cuba***

Nous ne référençons pas ici tous les musées présents à Santiago de Cuba. Ils sont trop nombreux et nous avons préféré mettre en valeur trois lieux qui nous semblent incontournables. Signalons que la place monumentale Antonio Maceo et la maison-musée Heredia sont des lieux d'un grand intérêt culturel et historique.

Photo n°23 – Place A. Maceo



Xavier Calmettes, 2011

83 **El Castillo San Pedro de la Roca**

Photo n°24 – Castillo de la Roca



Xavier Calmettes, 2011

- 84 Si vous vous rendez à Santiago de Cuba, il faut visiter le château de San Pedro de la Roca. Pour s'y rendre, il convient de prendre un camion (entre 1 et 10 pesos (CUP)) qui vous amène jusqu'à la charmante plage en contrebas du château. À l'intérieur un musée de la piraterie explique quels furent les principaux corsaires, bucaneros et pirates qui sont passés par Santiago.

Photo n°25 – Vue du Castillo de la Roca



Xavier Calmettes, 2011

Carretera de El Morro km. 8, Santiago de Cuba
Tel : (53 22) 691 569

- 85 **Cuartel Moncada-Museo 26 de julio**

Photo n°26 – Caserne Moncada



Xavier Calmettes, 2012

- 86 Avec l'assaut contre la caserne Moncada, Fidel Castro se fit connaître de la population cubaine. La caserne a été convertie en école et une partie des bâtiments abritent un musée dédié à la génération du centenaire et à la révolution.

Avenida Moncada, Santiago de Cuba.
Tel : (53 22) 624 119

- 87 **La Isabelica**

Photo n°27 – Cafetal la isabélica



Xavier Calmettes, 2012

- 88 Cette plantation-musée est difficile d'accès si vous ne disposez pas de moyen de transport, de pack touristique ou vous ne dormez pas à l'hôtel Gran Piedra (qui possède sa propre fourgonnette de transport). Les taxis refusent souvent de vous y amener en raison de l'inclinaison de la route. Située à une trentaine de kilomètres de Santiago de Cuba, la plantation a été entièrement rénovée (n'est accessible qu'à pied ou avec un véhicule adapté) et a été classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. La reconstitution est très réaliste. Sur le chemin, si vous passez par la Gran Piedra (sommet de la montagne) avant le lever du soleil vous pourrez peut-être apercevoir les lumières de la Jamaïque. Attention, il y a énormément de guêpes (cela peut même être dangereux par endroits) si vous passez à pied via la Gran Piedra après 9 heures du matin.

Carretera de la gran piedra, km 14, Santiago de Cuba.

89 **Santa Clara**

Complejo monumental Ernesto Che Guevara

Impressionnante place, dans le plus pur style soviétique, dédiée à Ernesto Guevara. Elle se compose d'une immense place, d'une grande statue du célèbre guérillero argentin, d'un petit musée sous la place et d'une librairie.

Avenue de los Desfiles entre Danielito et Circunvalación, Santa Clara.
Tel : (53 42) 205878/ 205985/ 205668/ 208778 ; e-mail : ceche@enet.cu

90 **Museo toma del tren blindado**

Ce musée est dédié à la bataille qui mit fin à l'insurrection cubaine : l'attaque du train blindé et la prise de Santa Clara. Suite au déraillement du train qui devait rejoindre Santiago de Cuba, Fulgencio Batista prit la fuite, pensant laisser le pouvoir au général E. Cantillo. Cependant, Fidel Castro apprit la nouvelle et décida d'appeler au renversement de ce qu'il restait de l'armée cubaine et prit le pouvoir. Aujourd'hui, il est possible de visiter les wagons à l'intérieur desquels les principaux événements de la bataille sont expliqués.

Route de Camajuaní et Puente La Cruz (proche de la voie ferrée), Santa Clara.

91 **Pinar del Río****Musée des Sciences Naturelles "Tranquilino Sandalio de Noda"**

Ce bâtiment, aussi connu sous le nom de *Palacio Guash*, mélange plusieurs styles architecturaux qui vont du baroque à l'hindi et s'est transformé dans une référence pour la région. Localisé au cœur du centre-ville de Pinar del Río, il a été construit par le jeune médecin Francisco Guash Ferrer entre 1909 et 1914. Depuis 1972, les lieux abritent un musée de sciences naturelles centré sur la faune et la flore *pinareña*. L'institution, qui porte le nom d'un grand chercheur de la région, offre aussi des formations à ceux qui veulent devenir éducateur dans le champ du développement durable. Des visites guidées ainsi que l'accès aux archives du musée sont proposés.

202, Rue José Martí à l'angle de l'avenue Comandante Pinares, Pinar del Río.

Tel : (53 48) 753 087 ; ouverture : Du lundi au vendredi de 9H à 17H, les samedis jusqu'à 13H

Librairies

92 Il existe nombre de petites librairies privées qui vendent leurs livres en CUC dans les quartiers touristiques. Elles sont souvent chères et proposent principalement des livres d'occasion qu'il est possible de trouver (à de rares exceptions) dans les librairies publiques en monnaie nationale ou en CUC. C'est pourquoi nous n'avons référencé que les librairies privées de la Plaza de Armas.

93 **La Havane****Alma Mater (Universidad de La Habana) (CUP)**

Cette petite librairie nichée sous l'escalier de l'université de La Havane est généralement bien approvisionnée. Elle propose notamment un ensemble de livres d'occasion (en rayon et en réserve) qui permet d'acheter des ouvrages qui sont parfois introuvables. Depuis 2013, la librairie s'est étendue à l'angle des rues Infanta et de San Lázaro après une série de critiques publiées dans la section opinion du journal officiel *Granma*² dont les lecteurs se plaignaient de l'état d'abandon de l'ancienne librairie qui se trouvait à cet endroit. Le local a été avantageusement rénové et la librairie regroupe une grande diversité de livres en espagnol et en russe.

San Lázaro et L, Vedado, La Habana
Tel : (537) 870 2060

94 **Fayad Jamís (CUP)**

Rénovée en 2010, la librairie Fayad Jamís, située en plein cœur de la principale rue piétonne de La Havane, occupe un immeuble de l'époque coloniale et a été redécorée avec goût. Elle propose les principaux ouvrages d'histoire et de littérature.

261, Rue Obispo entre Aguiar et Cuba. La Habana Vieja. La Habana.
Tel : (537) 862 8091

95 **La moderna poesia (CUC)**

Située à l'entrée d'Obispo, elle dispose d'un catalogue réduit de livres étrangers et cubains. Il est néanmoins possible de trouver les ouvrages de la maison d'édition cubaine Boloña qui ne sont vendus que dans un nombre réduit de lieux. Juste en face, la librairie en Monnaie Nationale, *El ateneo Cervantes*, propose une grande diversité de livres neufs et d'occasion.

1, Rue Obispo à l'angle de Bernaza. La Habana Vieja. La Habana.
Tel : (537) 732 143

96 **Librairie de l'Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (CUP)**

La librairie de l'UNEAC a ouvert ses portes en 2004. On y trouve principalement les œuvres des membres de l'institution et de la maison d'édition *Unión*.

354, rue 17 entre G et H, Vedado, La Habana
Ouverture : Du lundi au vendredi de 8H à 17H.

97 **Plaza de armas (CUC)**

Pour ceux qui cherchent quelques livres rares ou de grands classiques de la littérature cubaine, la Plaza de Armas peut être une option. Malgré les prix élevés en raison de l'afflux touristique, il est possible de trouver d'anciens livres sur la Révolution, des publications des années 1960-1970 et des livres rares datant du XIX^{ème} siècle.

Plaza de Armas. La Habana Vieja. La Habana.

98 **Camagüey**

Librairie Antonio Suárez (CUP)

La librairie propose un large choix de titres en espagnol. Elle est située dans une rue piétonne, la rue Maceo. Ce lieu est agréable, frais et les travailleurs vous proposeront peut-être de vous asseoir pour parler ou lire un livre. Vous pouvez commander un café

ou un thé dans le petit patio. Des rencontres entre auteurs et lecteurs sont régulièrement organisées.

Rue Maceo entre General Gómez et la place Maceo, Camagüey.
Tel : (53 32) 29-3740

99 **El Ateneo (CUP)**

Le choix y est plus réduit que dans la précédente, la rue est assez bruyante mais les titres qui s'y trouvent sont différents de la librairie Antonio Suárez.

Rue República entre San Martín et Correa. Camagüey.
Tel : (53 32) 29-2187

100 **Santiago de Cuba**

Claustrofobias

Cette librairie mérite d'être signalée en raison de son concept novateur. Elle est à la fois une librairie internet, électronique et physique. Une sorte d'Amazon cubain. Les livres sont proposés en version électronique ou papier. Il est également possible de passer commande de livres qui ne sont pas disponibles dans la librairie ou que cette dernière vous expédie les ouvrages à La Havane, Camagüey ou Holguín. Le service est encore récent et les accrocs nombreux. Le concept est néanmoins attrayant et si le projet venait à réussir, il faciliterait grandement la recherche d'ouvrages sur l'île.

416, Aguilera entre Carnicería et Calvario, Santiago de Cuba.
Site internet : claustrofobias.com/

101 **Santa Clara**

Librairie Pepe Medina

Située à proximité d'un parc, cette librairie de taille modeste et vétuste vend les principales références du moment. À noter que l'un des libraires revend des livres d'occasion rares pour son compte. Pensez à lui demander.

Parque Vidal entre Mujica et Gloria, Santa Clara.
Tel : (53 42) 205 965

102 **Librairie Vietnam heroíco (CUP)**

103 Les principaux titres se trouvent dans cette librairie.

106, Calle Independencia entre Luis Estévez y Plácido. Santa Clara.
Tel : (53 42) 203 233

Les Théâtres

104 L'offre de spectacles vivants à Cuba est immense, surtout à la Havane. Des textes originaux ou des relectures de classiques de la littérature pullulent un peu partout. L'avenue Línea résume à elle seule la diversité proposée. Les prix pour les spectacles de danse ou de théâtre sont à environ 10 pesos (pour les Cubains ou les étudiants étrangers) ou à environ 10 CUC pour tous les étrangers ayant d'autres types de visa. Un site collaboratif de *Cubarte* (lapapeleta.cult.cu) met à disposition les adresses et la programmation de beaucoup de théâtres, centres culturels et salles de concerts. Vérifiez toujours les horaires et la programmation car les changements sont assez fréquents et la communication est parfois défailante.

105 **La Havane**

Berthold Brecht

Ce café-théâtre joue souvent des pièces d'artistes contemporains et est aussi un point de rencontre de la jeunesse. Des concerts de grands artistes cubains sont aussi proposés.

Línea con I, Vedado, La Habana

Tel : (537) 832 9359 ; e-mail : teatrobrecht@cubarte.cult.cu ; bus : P1-P2-P5

106 **Raquel Revuelta**

Le théâtre porte le nom de la célèbre actrice cubaine Raquel Revuelta, fille de père espagnol et de mère cubaine. Raquel Revuelta a fondé en 1941 le *Teatro Popular* et le groupe *Teatro Estudio* en 1958, dans lequel elle a travaillé jusqu'à sa mort en 2004. La programmation favorise les textes contemporains et de jeunes acteurs.

Calle Línea y B, La Habana

Bus : P1-P5

107 **Trianon**

Le Trianon est le siège de la compagnie de théâtre *El público*, fondée par Carlos Díaz en 1992 et connue du public pour être très polémique et osée. Un de ses travaux les plus connus est une représentation de *Calígula* du français Albert Camus. La relecture a rencontré un certain succès. Le spectacle joue sur l'ambiguïté de la mise en scène.

Calle Línea entre Paseo y A, Vedado, La Habana

Tel : (537) 830 9648 ; bus : P1-P5

108 **Teatro Mella**

Beaucoup plus grand que les salles évoquées ci-dessus, le théâtre Mella organise de grands spectacles de cabaret, des concerts et des spectacles de danse contemporaine. C'est aussi le siège du *Conjunto Folklórico Nacional*, créé en 1962 pour promouvoir et

valoriser la danse et la musique cubaines. Le théâtre porte le nom de Julio Antonio Mella, militant assassiné au Mexique en 1929, sous les ordres du dictateur Gerardo Machado.

657, Línea entre A et B, Vedado, La Habana
Tel : (537) 833 8696 / 833 5651

109 **El Sótano**

Avec des thématiques très variées, cette petite salle ouvre ses portes à de jeunes producteurs et de nouveaux directeurs de théâtre. L'espace est aussi utilisé pour des spectacles pour les enfants, surtout en fin de semaine. On peut trouver des textes originaux dans une ambiance très cubaine.

Calle K entre 25 et 27, Vedado, La Habana
Tel : (537) 832 0630 ; bus: P2-P4-P9-P11-P15

110 **El Gran Teatro de la Habana ou Salle García Lorca**

Photo n°28 – Garcia Lorca



Xavier Calmettes, 2009

- 111 Ce théâtre a été inauguré en 1838. Il est l'un des lieux les plus prestigieux de La Havane. Il est possible d'y apprécier le *Ballet Nacional de Cuba*.

Paseo de Martí et San Rafael, Centro Habana, La Habana

Tel : (537) 832 0630 ; bus : P1-P4-P8-P11-P12-P15 ; ouverture : Du lundi au samedi de 9h à 18h, dimanche de 9h à 15h.

112 **Camagüey**

Teatro principal

Photo n°29 – Teatro principal



Xavier Calmettes, 2011

- 113 Ce bel édifice a été inauguré en février 1850. La programmation est variée. Les danses contemporaines, espagnoles et de ballet se mélangent aux pièces de théâtres et projections de cinéma.

64, rue Padre Valencia entre Tatán Méndez et Lugareño. Camagüey

Tel : (53 32) 293 048

114 **Santiago de Cuba**

Teatro Heredia

Le théâtre a été inauguré en 1991. Il est l'un des plus grands lieux de culture de l'île avec une capacité de plus de 2500 places. À l'intérieur l'association Niagara propose des pièces de théâtre, des lectures de poèmes, des concerts et des spectacles de danse.

Av. de Las Américas entre l'Av. de los Desfiles et Prolongación de Ángel Salazar, Santiago de Cuba.

Tel : (53 22) 640 548

115 **Santa Clara**

Teatro La Caridad

Des pièces sont jouées régulièrement dans ce théâtre et un jour par semaine la scène est

occupée par des musiciens. Le bâtiment est un bel exemple de l'architecture du XIX^e siècle cubaine et rappelle celle de la ville de Cienfuegos.

Calle Marta Abreu, Parque Vidal, Santa Clara

Ouverture : Tous les jours de 9H à 16H et les soirs de la semaine selon la programmation.

Côté pratique

Photo n°30 – Pizzeria en CUP, Trinidad



Xavier Calmettes, 2013

116 **La Havane**

Depuis l'ouverture des petits commerces de *cuenta propista* (entreprises privées de petite taille autorisées à Cuba), il est facile de se restaurer à la Havane. Plusieurs restaurants familiaux proposent leurs plats sur place ou à emporter dans des *cajitas*. Dans la restauration rapide le menu ne varie pas trop : pizzas, hamburgers et pâtes. Les restaurants privés acceptent le CUP (MN) ou le CUC, mais il faut savoir que chez eux, le taux de change varie. Il est en général de 1/23 quand à la *cadeca* il est de 1/24. Nous avons fait une petite liste qui mélange nos restos coups de cœur de la Havane avec les bons plans.

Photo n°31 – Bar improvisé dans la Peña de l'atelier du sculpteur Leo Martinez, à Centro-Habana



Vanessa Oliveira, 2013

117 **G café (CUP)**

Un endroit très fréquenté par la jeunesse et qui dispose d'une petite librairie dont les livres sont consultables sur place. Mojitos, *refrescos* et cafés à déguster. Tard le soir, ils proposent des *tamales* qui peuvent dépanner.

Á l'angle de G et 23. Vedado. La Habana.

118 **Casa de la amistad (CUC)**

Bâtiment de style italien, la Casa de la Amistad était un cadeau d'un aristocrate à sa femme, construit en 1926. Un très beau jardin entoure la maison et dedans il est possible de prendre un verre et de manger en écoutant de la musique cubaine. Une terrasse très fraîche et agréable abrite des tables avec vue imprenable sur le jardin.

406, Paseo, Vedado, La Habana.
Tel : (537) 303 114

119 **Star Bien (CUC)**

L'une des meilleures adresses de la Havane. N'hésitez pas à goûter la gastronomie des lieux: le chef à étudié en Europe et réinvente la cuisine cubaine à des prix abordables. Goûtez en particulier les sauces aigres-douces qui sont succulentes. Le bâtiment est agréable avec un petit jardin et une terrasse. Les salles à manger du rez-de-chaussée et du premier étage sont climatisées.

205, rue 29 entre B et C, Vedado, La Habana.

Tel : (537) 830 0711

120 **El chanchullero (CUC)**

Dés l'entrée dans le bar, l'ambiance est donnée. Un panneau indique fièrement "Hemingway n'a jamais été ici". Avec un public jeune qui mélange cubains et étrangers, ce bar à tapas a l'air très européen. Décoration cossue et moderne. De superbes portions de crevettes très bien préparées et servies. Excellents cocktails tropicaux. N'hésitez pas à jeter un coup d'œil à leur menu, disponible sur leur site internet. À essayer!

457, rue Teniente Rey entre Bernaza et Cristo, Habana Vieja, La Habana.

Tel : (5352) 760 938 ; site internet : www.el-chanchullero.com

121 **La flor de loto (CUC)**

Caché en plein Centro-Habana, le restaurant est un de plus connus du *Barrio Chino* de la ville. Il a deux grandes salles – souvent remplies et très fréquenté par les Cubains. L'établissement offre un menu où la cuisine orientale rejoint celle cubaine avec une énorme variété de plats savoureux. De bons jus de fruits et cocktails.

303, rue Salud entre Gervasio et Escobar. Centro Habana (Barrio Chino). La Habana.

Tel : (53 7) 860 8501 ; site internet : restaurantlaflordeloto.com/es/

122 **El rey del potaje (MN ou CUC)**

Ce tout petit restaurant propose des menus simples et savoureux, de 1 à 5 dollars et juste à côté de l'université. Les serveuses sont très sympas et les cuisinières très douées.

11, rue Bassaratea. Centro Habana. La Habana

123 **La Grotte (CUP)**

Cette cafétéria située en face de la Faculté des langues étrangères (FLEX) s'est rapidement agrandie pour satisfaire la demande. Extrêmement économique (quasiment tous les plats sont à moins de 2 dollars), elle est plébiscitée par les cubains. Hormis les pâtes trop cuites et l'absence de places assises, sa cuisine est irréprochable. Malgré l'immense queue qui se forme devant le comptoir, le service est rapide. Les jus et milk-shake (25 cents) sont délicieux et variés.

Rue 19 de mayo entre Amezaga et Calzada de Ayestaran. Plaza de la Revolución. La Habana.

124 **Los nardos (CUC)**

Situé au deuxième étage d'un immeuble dédié à la restauration (un restaurant par étage), la façade délabrée et la queue à l'entrée peuvent rebuter le passant. L'édifice

abrite pourtant un restaurant parfaitement entretenu, à l'ambiance romantique et qui est l'une des adresses les plus courues de La Havane. Les prix sont modérés et l'établissement est célèbre pour la *sangría*, la limonade naturelle, le porc fumé sauce aigre-douce et la paella. Si l'attente pour entrer aux Nardos est de plus d'une heure et que vous souhaitez manger correctement, vous pouvez vous rendre à l'Asturiano, situé au troisième étage qui propose une cuisine correcte.

563, paseo Martí (en face du capitole), Centro Habana, La Habana.

125 **El cochinito (CUP ou CUC)**

126 Au cœur du Vedado, situé sur la principale artère du quartier (calle 23), la qualité du restaurant est très variable. Les plats peuvent être excellents comme médiocres. Il existe deux cartes, une première en CUP et une seconde en CUC. La différence de qualité ne varie pas tant en fonction du prix qu'en fonction du personnel présent. Les spécialités du restaurant sont à base de porc.

435, rue 23 entre I et H, Vedado, La Habana.

127 **Camaguey**

La Isabella (CUC)

Pour les fans de cinéma, La Isabella est un lieu incontournable. La décoration intérieure est splendide. Vous pouvez vous asseoir sur les sièges des grands noms du cinéma international (Fellini, Spielberg...) ou cubain (Tomas Gutierrez Alea, Humberto Solás...). Même le menu prend une forme cinématographique. La cuisine italienne est bonne et les prix sont relativement bas.

447, Ignacio Agramonte entre Maceo et Independencia. Camagüey
Tel : (53) (32) 22-1540

128 **Campana Toledo (CUC)**

Restaurant de cuisine créole et internationale. Les lieux, qui datent du 18^{ème} siècle, abritent un beau jardin avec de beaux arbres. À visiter, même si il s'agit d'un endroit assez touristique.

18, Calle San Juan de Dios, Camagüey
Tel : (53) (32) 28-7223

129 **La Herradura de papito rizo (CUC ou CUP)**

Excellent rapport qualité/prix pour un paladar. Un plat de pâtes coûte environ 3 CUC, langouste à 12 CUC et les filets de poisson à 7 CUC. Les plats sont toujours bien préparés. Seul point négatif, le restaurant ne se situe pas dans le centre-ville.

13, Calle D entre 1ra et 2da, Villa Mariana, Camagüey
Tel : (53) (32) 28-3348

130 **1514 (CUP)**

Situé en plein centre-ville, ce restaurant est très prisé par les cubains en raison de ses bas prix (plat principal entre 25 et 125 CUP). Pensez à réserver votre table à l'avance sinon il vous faudra faire une longue queue avant de pouvoir goûter un plat. Une fois à l'intérieur, levez les yeux et observez la charpente style XVIII^e siècle andalous.

Rue Maceo entre General Gómez et la place Maceo (en face de la librairie Maceo), Camagüey.

131 **Santiago de Cuba**

Vegetariano La Esperanza (CUP)

Ce restaurant végétarien porte bien son nom, *l'espérance*. Il peut-être l'un des meilleurs restaurants de la ville comme celui qui connaît la plus grande pénurie de produits. On ne peut qu'espérer tomber sur un bon jour. Les prix, en monnaie nationale, sont modiques (environ 1 CUC ou moins de 25 CUP le plat principal) et la cuisine peut-être excellente. Les plats à base d'épinards sont succulents. Reste que la qualité est très variable et dépend de l'approvisionnement en produits frais. Malgré ses qualités, ce restaurant ne connaît pas le même succès que celui, modèle, de Bayamo qui propose des menus (entrée-2 plats-dessert) pour moins d'un dollar. Ce dernier est mieux approvisionné et maintient une qualité de cuisine irréprochable.

Rue corona entre Aguilera et enramadas, Santiago de Cuba / 173, rue General Garcia, Bayamo.

132 **Balcón del Caribe (CUC)**

Ce restaurant de cuisine créole et internationale a une des plus belles vues de la ville de Santiago, juste en face de la mer.

Hotel Balcón del Caribe, Carretera del Morro, Km 7, Santiago de Cuba
Tel: (53) (22) 691 011

133 **Paladar San Francisco (CUC)**

L'un des meilleurs paladars de la ville. La décoration n'est pas très belle mais on y mange bien. Les prix sont un peu élevés pour Cuba mais les plats sont copieux.

Rue San Francisco, entre Calvario et Carniceria, Santiago de Cuba.
Tel : (53) (22) 62-8673

134 **Santa Clara**

Restaurant La Concha (CUC)

Très populaire dans la ville ce restaurant propose de la cuisine internationale très bien faite, ainsi que les cocktails.

Carretera Central à l'angle de la rue Danielit, Santa Clara
Tel : (53 42) 218 124

135 **Pinar del Río**

Paladar de Abraham

Eloigné du centre-ville et à côté de la plage, dans cette maison on cuisine sur commande. Si vous avez le temps, essayez !

Rue Principal, Pueblo de Pajarito, Pinar del Río.

136 **La Casona**

Très centrale et populaire, sise dans un bâtiment de l'époque coloniale, La Casona est l'un des endroits les plus intéressants pour manger à Pinar del Río.

Rue Martí à l'angle de la rue Colón, Pinar del Río
Tel : (53 48) 8277 8263

Derniers conseils

Photo n°32 – Un groupe fait la queue devant une bodega pour acheter des œufs à Centro Habana



Vanessa Oliveira, 2013

- 137 1- Pensez à avoir toujours avec vous un petit carnet pour noter les adresses et les téléphones ainsi qu'un stylo. Le téléphone fixe est beaucoup utilisé dans toute île et très souvent les gens ne sont joignables que par ce moyen, la téléphonie mobile et l'internet étant trop onéreux. L'installation des lignes fixes est également limitée et pensez à noter s'il s'agit du téléphone de la personne que vous souhaitez contacter ou d'une extension de ligne (une même ligne téléphonique peut servir pour un, deux ou trois appartements différents). Auquel cas pensez à demander quel est le code pour entrer en contact avec l'interlocuteur désiré.
- 138 2- Achetez un plan de la ville sur place peut devenir un défi. Prévoyez d'en acheter un avant de partir. Cela peut vous faire économiser du temps!
- 139 3- Si votre terrain dure plusieurs mois et que vous comptez acheter du riz, de la farine, du sucre etc à la *bodega* de votre quartier, ramenez toujours avec vous un pot dont vous connaissez la capacité (1 kg, 3 kg etc). Cela vous évitera les petites arnaques habituelles des marchés *agropecuarios*.
- 140 4- À Cuba le poids est mesuré en livres: **1 livre = 453,59 grammes.**
-

ANNEXES

Liens utiles :

Information et presse

<http://www.14ymedio.com/>

<http://www.granma.cu/>

<http://www.juventudrebelde.cu/>

<http://www.trabajadores.cu/>

<http://www.cubadebate.cu/>

<http://prensa-latina.cu/>

<http://www.cubaperiodistas.cu/>

<http://www.diariodecuba.com/>

<http://www.elnuevoherald.com/>

<http://www.bohemia.cu/>

<http://temas.cult.cu/>

<http://observatoriocriticocuba.org/>

Culture

<http://www.cuba-junky.com>

<http://www.cubarte.cult.cu/fr>

<http://librinsula.bnjm.cu/>

<http://www.caimanbarbudo.cu/>

<http://www.lajiribilla.cu/>

<http://www.almamater.cu/>

<http://www.cubacine.cult.cu>

<http://www.cubaescena.cult.cu/>

<http://www.balletcuba.cult.cu/>

Encyclopédie

<http://www.ecured.cu/>

<http://www.encaribe.org/>

INDEX

Mots-clés : Cuba, La Havane, Santa Clara, Santiago de Cuba, recherche

AUTEURS

VANESSA OLIVEIRA

Enseignante vacataire à L'UFR "Culture et Communication" de l'Université Paris 8 et Paris 13.

Doctorante à l'Université Paris 8, rattachée au laboratoire du CEMTI et en cotutelle avec

l'Universidade Federal do ABC (UFABC/Brésil).

nessa.souzaoliver@gmail.com

XAVIER CALMETTES

ATER au Centre Universitaire Jean-François Champollion (CUJFC), doctorant à l'IHEAL, rattaché

au laboratoire du CREDA.

saltoangel13@gmail.com